

FIP 전시회 우취문헌 전시작품 심사 특별규정

제1조 경쟁부문 전시

FIP 전시회 경쟁부문 전시작품 심사에 관한 일반규정(GREV)제1조 4항에 의거하여, 우취문헌 전시작품에 관한 원칙들을 보완하기 위하여 이 특별규정을 제정한다. 우취문헌규정에 관한 지침도 참고하라.

제2조 경쟁부문 전시작품

우취문헌에는 우표와 우편사 및 이들의 수집에 관계되는 수집가는 물론 그 외의 어떤 전문화된 분야의 수집가에게도 필요한 모든 인쇄 전달매체가 포함된다.

제3조 전시작품 구성의 원칙

우취문헌은 다음과 같이 분류된다.

1. 핸드북과 특별 논문류
 - a) 핸드북
 - b) 특수 연구서
 - c) 특별 연구 기사
 - d) 참고문헌연구(역자 주: ‘참고문헌연구’란 특정 주제에 관한 문헌들을 주제별 Index 형식으로 정리하는 것을 의미한다.) 그리고 이와 유사한 특수한 작업
 - e) 전시회 목록
 - f) 한 두 나라 혹은 그 이상 국가들의 우표 그 외의 버라이어티, 소인 또는 다른 전문화된 면을 다른 전문 목록
 - g) 대중을 상대로 한 우취 강연을 글로 옮긴 것 (라디오, 텔레비전, 영화, 그리고 슬라이드 대본을 포함)
 - h) 이와 유사한 특별한 작업
2. 일반 목록
질적인 깊이에서 볼 때 전문 목록이 아닌 세계, 지역별 그리고 단일 국가의 목록
3. 우취 정기 간행물
우취 저널과 신문, 조직의 기관지, 상업기관지, 연보 그리고 이와 유사한 간행물
4. 기사류
우취 및 비우취 간행물에 게재된 일반적 성질의 기사류

제4조 전시작품의 심사기준

- 4.1 문헌 전시작품은 다음의 기준에 의해 평가된다.

- 내용의 취급
- 독창성, 중요성 그리고 연구의 깊이
- 기술적인 사항
- 표현

- 4.2 ‘내용의 취급’의 기준은 문학적 문체, 명확성, 그리고 전시 작품으로서 나타나는 전달 기술의 심사를 요구한다.
- 4.3 ‘독창성, 중요성 그리고 탐구의 깊이’의 기준은 전시작품에 나타나는 주제의 전반적인 중요성에 대한 평가를 요구한다. 평가는 물론 전시된 작품이 나타내는 독창적 발견, 탐구, 분석 또는 주제의 포괄적인 이해에 대한 평가를 요구한다.
- 4.4 ‘기술적인 문제’의 기준은 타이틀 페이지, 간기(刊記), 쪽수, 크레딧(역자주 : 출판물에서 재료의 제공자에게 구두 또는 지상으로 표시하는 경의), 참고문헌, 색인, 그리고 삽화 사용의 평가를 요구한다.
- 4.5 ‘표현’의 기준은 제본 및 인쇄술의 효과 그리고 출판의 유용성에 관계되는 유사 표현 요소의 심사를 요구한다. 순수한 상업적 측면의 영향력을 피하기 위해 이 기준은 부정적인 요소를 표면화 시키는 정도까지만 평가되어야 한다.

제5조 전시작품의 심사

- 5.1 문헌 전시작품은 GREX의 제 5장 (31~46조)에 의거 그들 각 분야의 인정받은 전문가들에게 의하여 심사된다.(GREV 제5조 1항참조)
- 5.2 문헌 전시 작품의 경우, 심사위원들이 균형있는 평가를 내릴 수 있도록 다음과 같은 관련 항목들이 제시된다.(GREV 제5조 2항 참조)

내용의 취급	40
독창성, 중요성 그리고 연구의 깊이	40
기술적인 문제	15
표현	5
계	100

제6조 종결규정

- 6.1 번역상 규정의 차이가 있을 경우 영문본이 우선한다.
- 6.2 본 FIP 전시회 우취문헌 부문 심사 보충규정은 1985년 11월 5일 로마에서 열린 제 54차 FIP 총회에서 승인되었으며 모든 기존의 문헌 관계 규정을 대체한다. 이 규정은 1985년 11월 5일의 제54차 총회와 그 이후에 개최되는 FIP 주관, 후원 또는 협찬 전시회에 적용된다.

FIP전시회 우취문헌 보충규칙

규칙1

우취문헌 출품을 위한 이들 보충규칙은 FIP 전시회 경쟁부문 전시작품 심사 일반규정 (GREV) 제4조 9항에 의거하여 제정되었으며 FIP의 일반 및 특별 전시회의 문헌부문 출품에 공히 적용된다.(GREX 제2조)

규칙2

GREV 제17조 1항의 확대로서 문헌 작품은 저자, 편찬자, 편집자, 발행자, 후원 조직이나 협회, 또는 기타 판권을 소유하고 있는 개인에 의해 출품될 수 있다.

규칙3

문헌 전시작품은 위의 규칙2에서 정한 바에 한하여 출품이 허용될 수 있으며 GREX 제10조 1항의 자격 조건을 만족시켜야 한다. 국내전에 출품될 기회가 없었던 최근의 출판 작품은 FIP 전시회에 직접 참가할 수 있다.(GREX 제10조 3항)

규칙4

문헌부의 참가를 위해서는 별도의 신청 양식이 사용될 것이다. 전시회 주최측에 의해 요구되는 기타의 정보에 추가하여, 이 양식에는 출판일자, 발행자, 쪽수, 출판의 빈도 (정기간행물의 경우), 그리고 출판물의 주문방법(주소, 가격)이 포함되어야 한다.

규칙5

출품지는 각 문헌 출품작을 2부씩 제출하여야 한다.:
한 부는 심사를 위하여 그리고 다른 한 부는 GREX 제6조 8항에 의거 전시회의 독서실 비치용으로 사용한다. 이들 출품 문헌에 대한 출품자의 특별한 반환 요구가 없는 한, 출품작 중 한 부는 전시회 주최측이 FIP 도서관 사무장에게 보내야 하며 다른 한 부는 전시회를 조직한 회원국(우취)연합에 의해 지정된 도서관으로 보내져야 한다.

규칙6

한 문헌 출품작품 출품료는 같은 전시회의 일반 경쟁부 한 틀의 출품료와 같다.

규칙7

전시회 주최측에서는 적어도 전시회 개최 3개월전에 문헌부문 출품 작품 참가 명단을 심사위원들에게 제공하여야 한다.

규칙8

핸드북과 특별 논문류는 전시회 개최 해보다 적어도 5년이내에 발행된 것이어야 한다. 그 외의 모든 참가 문헌 출품작은 전시회 개최해로부터 2년 이내에 발행된 것이어야 한다. 여러권으로 나뉘어진 책의 경우에는 각 권이 출판된 날을 기준으로 한다. 개정판의 경우에는 새로운 출판으로 간주한다. 정기 간행물의 경우에는 가장 최근 해의 1년분 전집을 전시한다. 신문기사의 전시를

위하여는 최소한 10개의 서로 다른 발췌분이 요구된다.

규칙9

문헌부의 메달에는 ‘문헌(literature)’이라는 표시가 한 단어 전체로써 혹은 약자로써 표시된다. 문헌 출판작품에 역시 특별상이 수여될 수 있다.(GREX 제8조 6항)

규칙10

문헌부 심사위원은 FIP공식 언어들 중 적어도 2개 언어를 읽을 수 있어야 한다.(헌장 29조3항)

규칙11

해석상 규정의 차이가 있을 경우에는 영문본이 우선한다.

규칙12

본 FIP 전시회 우취문헌 부문 보충규정은 1985년 11월 5일 로마에서 열린 제 54차 FIP총회에 서 승인 되었으며 모든 기존의 문헌 관계규정을 대체한다. 이 규정은 1985년 11월 5일 제 54차 총회와 그 이후에 개최되는 FIP 주관, 후원 또는 협찬 전시회에 적용된다.

※ 참고 : 정관과 GREX에 대한 상호 참조는 제69차 FIP 말라가 총회에 의해 승인된 정관과 GREX를 참고하여 현행화 되었다.

우취문헌 전시 작품 심사규정에 대한 지침

서론

이 지침은 우취문헌 특별전은 물론 문헌부문이 여러 경쟁부문 중의 하나로 속하게 되는 일반 우표전시회의 출품을 위한 상세한 점검표가 되기 위해 마련되었다.

일반원칙

대다수의 우취문헌 출품 원칙은 다른 경쟁분야에 적용되는 것과 동일하지만, 명확하게 다른점이 있다.

우선, 문헌 작품의 취지와 중요성은 외형으로 판단될 수 없다는 것이다. 문헌은 반드시 그 내용이 심사되어야 하며 심사위원은 전시회가 시작되기 전에 분명히 그 내용에 친숙해져 있어야 한다. 심사를 위하여 비평하고 통독할 수 있는 시간이 3일내지 5일간 주어지지만, 이 기간은 각 출품작을 일일이 충분히 읽고 심사하기에 충분하지 않다.

둘째, 문헌 전시작품은 다른 분야와는 달리 한 전시회에서 다른 전시회로 출품될 때마다 분해되거나 진보하는 것이 아니다. 여러 경우에 있어서, 전시작품은 일평생의 탐구와 노력의 집대성, 즉 여러 해 걸쳐 달성된 우취의 성과를 나타낸다. 이러한 이유에서, 우취 문헌의 전시는 기본적으로 그러한 문학적 노력을 격려하는 수단으로서 간주되어야 하며 각종 시상을 위한 경쟁으로서의 의미는 단지 부차적일 뿐이다.

셋째, 대중이 문헌을 검토할 수 있어야 한다. 잠겨진 진열장속에 전시된 책들을 보기만 해서는 많은 정보를 얻을 수 없으며, 이는 관람자나 출품자에게 모두 유용하지 못한 것이다. 책의 내용이 중요한 것이지 외형이 중요한 것은 아니다.

FIP에서는 모든 경쟁 분야와 공통되며 FIP원칙에 부합하는 우취 전시작품을 위한 평가 규정의 전반적인 체계를 마련하였다. 우취문헌을 위하여는 이들 원칙이 FIP 전시회 우취문헌 특별규정에 나타나 있다. 이들은 본 분야에만 유일하게 적용되는 FIP 전시회 우취문헌부 보충 규칙의 조항들을 보충으로 한다. 일반적으로, 이들 두 기록은 FIP 전시회 문헌부의 심사와 출품에 있어서의 요구사항으로 구성된다.

평가제도의 활용

합당한 ‘점수표’와 함께 배점 제도의 활용은 균형 있고 합리적인 평가를 가능케 해준다. 그러나 이들 제도가 기계적으로 적용될 수 없다는 것을 강조하는 바이다. 즉, 최종 점수의 합계는 그 전시 작품의 전반적인 질적측면과 관련하여 고려되어야 한다.

이러한 면에서 배점제도의 활용에 관한 구체적 예시를 보이는 것이 도움이 될 것이다. 이들 예시가 실제 심사 결과는 아니다. 그러나 이들은 심사위원들이 고려하는 평가 항목들을 나타내 주고 있다.

1. Ken Rowe 저, 운송 중개인의 우편사, 1984년, L.Hartman 발행

내용의 취급 (최고 40점)

38

난이한 세계 공통적 주제에 대한 매우 명쾌한 해석 : 이 책은 활용이 용이하면서도 신뢰할 만하다.

독창성, 중요성 그리고 탐구의 깊이(최고 40점)	37
독창성에 특별히 많은 점수를 주었다.: Rowe는 다른 학자들이 이와 유사한 연구를 할 수 있도록 우편사의 이러한 면을 최초로 조직적으로 다루었기 때문이다. (1966년과 1974년에) 그 주제 역시 상당한 중요성이 있다. Rowe에 의해 다루어지지 않은 핀란드 중개인 명단에 관한 Dromberg의 최근 작품을 제외하고, 거의 전반적으로 세계 공통적인 범위임을 고려할 때 완성도가 매우 높다.	
기술적인 문제 (최고 15점)	13
상호참조 부분과 주석의 위치에 적지 않은 문제가 있다.	
표현 (최고 5점)	4
계	92(=금)

2. Esti Philately / The Estonian Philately / Der Estniche Philatelist, No.30 (1984)

스웨덴의 에스토니아 우취협회 그리고 뉴욕의 에스토니아 우취협회의 연간지, Elmar Ojaste 편집, 288쪽

내용의 취급(최고 40점)	34
유용한 삽화 및 표와 함께 글은 일반적으로 잘 쓰여졌으며 편집도 좋음. 모든 기사가 몇 개의 언어로 되어 있으며 최소한 여러 나라언어로 요약되어 있음. 모든 기사들이 명쾌함과 기술적인 건실함에 있어서 같은 수준은 아님	
독창성, 중요성 그리고 탐구의 깊이 (최고 40점)	32
이 저널은 에스토니아 우취에 관한 결정적인 근원이며 많은 독창적 내용이 포함되어 있음. 이 특별한 발행물은 다른 근원으로부터 재판한 약간의 기사가 포함되어 있으며 모든 자료들이 우취적인 것도 아님. (일부는 화폐학적이거나 다른 분야이다.) 최근의 에스토니아 우취에 관한 핸드북만큼 깊이가 있는 저널이라고 할 수는 없겠지만, 이들 많은 핸드북은 근본적으로 본 저널의 일부분에서 발전된 것이라는 것을 기억해야 할 것이다.	
기술적인 문제 (최고 15점)	14
표현(최고 5점)	4

예시로 든 커버와 자료들의 합법적 사용여부에 관해 우려되는 바이며 읍셋 인쇄에 부분적으로 문제가 있다.

계

84(=금은)

위에서 제시한 비평은 ‘점수적’ 평가에 이르는 사고의 과정을 의미한다는 것임을 주지하기 바란다. 이 사고 과정의 두 면은 강조할 만한 가치가 있는 것이다.

우선, 심사위원은 단순히 ‘내가 얼마나 감점시켜야겠다’ 고 할 것이 아니라 전시 작품의 긍정적인 면을 보아야 한다. 둘째, 그 주제에 관하여 어떠한 것이 출판되었는가를 비교하는 측면에 기초해야하며 어떻게 그 유사한 문제들이 다른 출판물에서 취급되어 졌는가에 관한 평가가 이루어져야 하되 그 출판물이 얼마나 중요한가의 여부는 심지어 동일한 나라 혹은 어떤 언어권이 다른 작품들끼리 서로 비교되어지기도 한다. 그러므로 이 비교적 요소는 해마다 또는 각 전시회마다 변화될 수 있으며 이러한 변동은 전시작품을 평가하는 데에 영향을 준다는 것도 추측할 수 있다.